



NAVODILA ZA UPORABO

PRAVOKOTNO BALKONSKO STOJALO ZA SENČNIK



belavi

PODPORA KUPCEM 857036
SI PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NABLIZI HOFERJEVI POSLOVALNICI.
IZDELEK: 857036 04/2026

3 LETA GARANCIJE

POMEMBNO, SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO: POZORNO PREBERITE!

1 SPLOŠNO



Ta navodila za montažo (v nadaljevanju »navodila«) so del izdelka in vsebujejo pomembne informacije o prvem zagonu in uporabi. Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila (glejte zlasti poglavje VARNOST). Zaradi neupoštevanja teh navodil lahko pride do hudih telesnih poškodb in/ali škode na izdelku.

Ta navodila shranite za poznejšo uporabo in pomoč. Če izdelek predate drugim, obvezno priložite ta navodila. Če potrebujete digitalno kopijo navodil, se obrnite na servisno središče.

2 VARNOST

2.1 RAZLAGA SIGNALNIH BESED

V teh navodilih, na izdelku in/ali na embalaži so uporabljene naslednje signalne besede.

⚠ NEVARNOST!

» Ta signalna beseda opozarja na nevarno situacijo, zaradi katere bo prišlo do smrti ali hudih telesnih poškodb, če se ji ne izognete.

⚠ OPOZORILO!

» Ta signalna beseda opozarja na nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

⚠ PREVIDNO!

» Ta signalna beseda opozarja na nevarno situacijo, ki lahko povzroči lažje ali srednje hude telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

PREVIDNO!

» Ta signalna beseda opozarja na nevarno situacijo, ki lahko povzroči materialno škodo, če se ji ne izognete.

i OPOMBA

» Ta signalna beseda je prednostna signalna beseda za nasvete in postopke, ki niso povezani s telesnimi poškodbami.

2.2 RAZLAGA SIMBOLOV

V teh navodilih, na izdelku ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



Preberite navodila.

2.3 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko otroci od 8 let in osebe z omejenimi telesnimi, čutilnimi ali miselnimi sposobnostmi oziroma pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem uporabljajo samo, če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri taki uporabi.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave.
- Izdelek je primeren za senčnike s površino največ 2,5 m².
- Izdelek ni igrača. Otroci si lahko stisnejo prste ali noge.
- Otroci ne smejo sestavljati izdelka.
- Izdelka med uporabo ne puščajte brez nadzora.
- Če se izdelek prevrne, lahko pride do hudih telesnih poškodb. Zato izdelka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Upoštevajte, da je lahko ta izdelek glede na premer senčnika in moč vetra prelahkoten.
- Pri postavljanju izdelka poskrbite za ravno in stabilno površino.
- Izdelek dvignite, če ga želite premakniti.
- Zaradi nepravilne montaže izdelka lahko pride do hudih telesnih poškodb ali škode na izdelku.
- Na izdelku ne izvajajte nikakršnih sprememb. Na primer, ne varite zunanjih palic in ne pritrujte električnih naprav na izdelek in posamične dele.

2.4 DODATNA VARNOSTNA NAVODILA

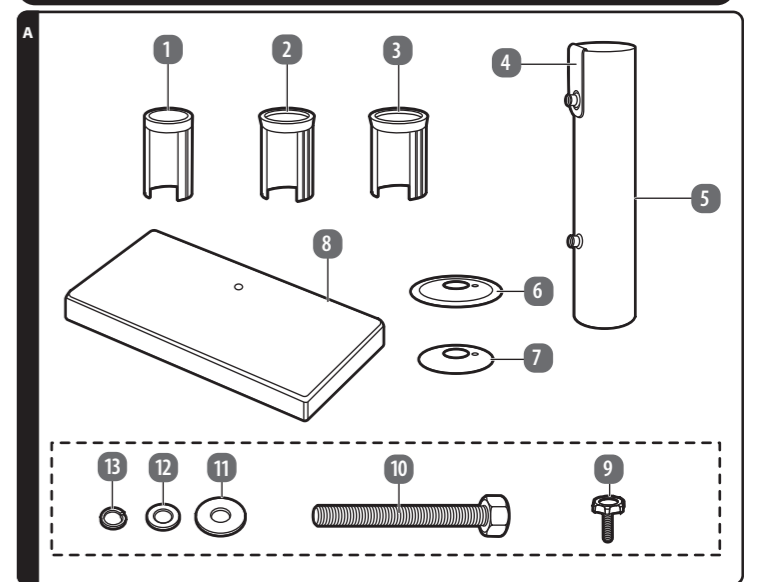
⚠ OPOZORILO!

» Če izdelek uporabljate v bližini otrok, jih skrbno nadzorujte.

2.5 NAMENSKA UPORABA

- Izdelek je zasnovan izključno kot stojalo za senčnike.
- Izdelek je namenjen izključno za zasebno uporabo in ni primeren za komercialno rabo.
- Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih. Kakršna koli drugačna uporaba je nenamenska in lahko povzroči gmotno škodo ali telesne poškodbe.
- Možnost telesnih poškodb pri napačni uporabi.
- Proizvajalec ali trgovec ne prevzema nikakršne odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

3 PREGLED IZDELKA



- | | | |
|----------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| 1 Reducirni vložek Ø 25 mm | 6 Gumijasta podložka (velika) | 11 Gumijasta podložka (debelja) |
| 2 Reducirni vložek Ø 32 mm | 7 Gumijasta podložka (mala) | 12 Podložka |
| 3 Reducirni vložek Ø 38 mm | 8 Podstavek | 13 Varovalna podložka |
| 4 Vpenjalna plošča | 9 Krilni vijak (2x) | |
| 5 Pokončna cev | 10 Vijak | |

Montaža: 2 osebi

3.1 POTREBNO ORODJE (NI PRILožENO)



Natični ključ (17 mm)

V01/0925

IZDELANO NA KITAJSKEM

DISTRIBUTER
ASCE - ALDI SÜD GROUP
SUPPLY CHAIN ENTRY
GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SALZBURG
AUSTRIA
CS@ASCE-IMPORTS.COM

1

4 PRED PRVO UPORABO

4.1 PREVERJANJE IZDELKA IN OBSEGA DOBAVE

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST ZADUŠITVE!

» Vse embalažne materiale hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencev – ti materiali so potencialni vir nevarnosti, saj se lahko z njimi na primer zadušijo ali pogotneje majhne dele.

» Pri odstranjevanju embalaže in sestavljanju otrokom ne pustite v bližino. V obsegu dobave so drobni deli, ki jih otroci lahko pogotnejo ali vdihnejo. Zaradi tega lahko pride do zadušitve.

PREVIDNO! NEVARNOST POŠKODOVANJA!

» Pri odpiranju embalaže bodite previdni, da ne poškodujete izdelka. Ne uporabljajte ostrih predmetov.

1. Izdelek odstranite iz embalaže.
2. Odstranite vse embalažne materiale.
3. Preverite, ali je dobava popolna (glejte poglavje PREGLED IZDELKA).
4. Preverite, ali so na izdelku ali sestavnih delih vidne morebitne poškodbe. Takrat izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na servisni center prek stikov, navedenih v poglavju GARANCIJSKI LISTI.

5 MONTAŽA

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST V PRIMERU NEPRAVILNE MONTAŽE!

» Izdelek je treba montirati in postaviti na prostem.

» Z montažo začnite v neposredni bližini zelenega mesta postavite. Izdelek je težak in ga po montaži morda ne bo mogoče premakniti.

» Prepričajte se, ali je izdelek pravilno montiran na stabilni in vodoravni podlagi. Izdelka ne montirajte na nagnjeni podlagi.

» Pri montaži izdelka pazite, da si ne stisnete prstov.

PREVIDNO!

» Izdelek namestite na dovolj veliko površino, ki je odporna proti praskam. Pred namestitvijo po potrebi pokrijte površino zelenega mesta montažo, da preprečite praskanje površine.

i OPOMBA

» Za montažo izdelka sta potrebni dve osebi.

» Med montažo poskrbite, da bodo vsi vijaki na začetku le rahlo priviti. Vse vijake povsem zategnete šele po končani montaži.

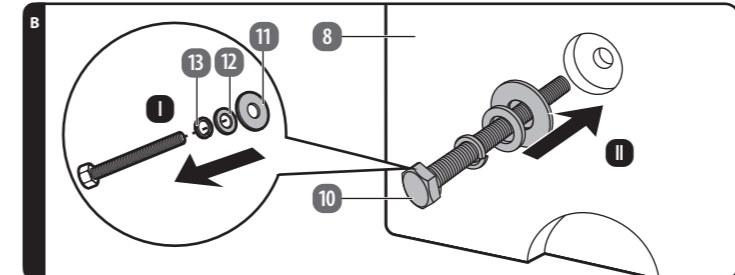
5.1 OSNOVNA MONTAŽA

1. Postavite podstavek 8 na eno od njegovih ožkih stranskih robov in ga držite v tem položaju.
2. Na vijak 10 najprej potisnite varovalno podložko 13, nato podložko 12 in na koncu debelo gumijasto podložko 11 (sl. B, korak I). Pri nameščanju podložk na vijak upoštevajte pravilni vrstni red.

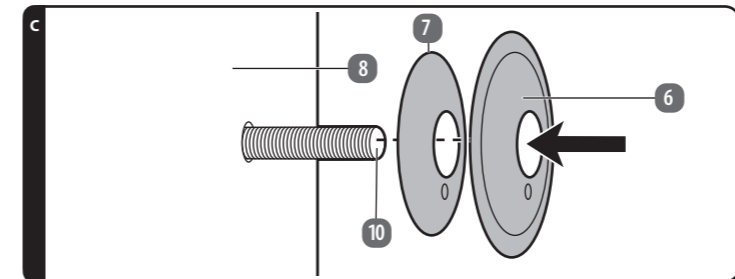
4

2

3. Vijak 10 potisnite skozi srednjo luknjo od spodnje strani podstavka 8 (sl. B, korak II).



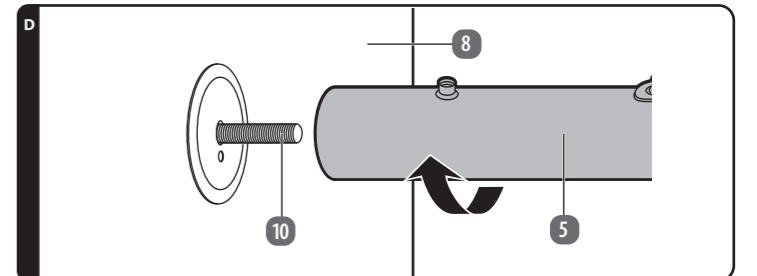
4. Najprej potisnite majhno gumijasto podložko 7 in nato veliko gumijasto podložko 6 na vijak 10 z druge strani podstavka 8 (sl. C).



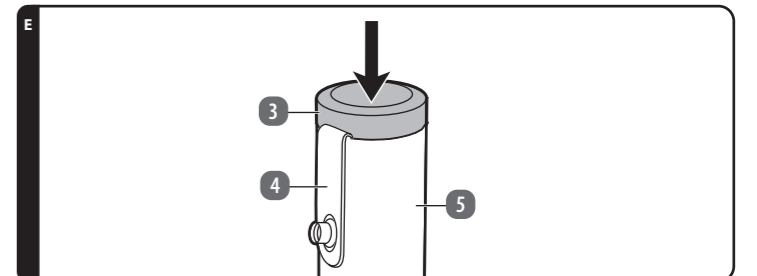
5

3

5. Vijak 10 pritrdite z natičnim ključem (17 mm) na spodnji strani podstavka 8. Pokončno cev 5 na zgornji strani podstavka privijte v smeri urnega kazalca na vijak (sl. D).



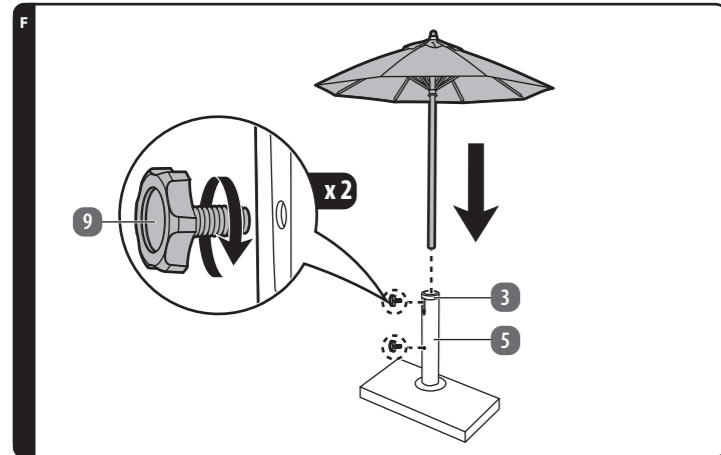
6. Poravnajte rezo na reducirnem vložku Ø 38 mm 3 z vpenjalno ploščo 4. Vstavite reducirni vložek Ø 38 mm v pokončno cev 5 (sl. E).



6



7. Drogo za senčnik vstavite v reducirni vložek Ø 38 mm **3** v pokončno cev **5**. Oba krilna vijaka **9** privijte v smeri umega kazalca (sl. F).

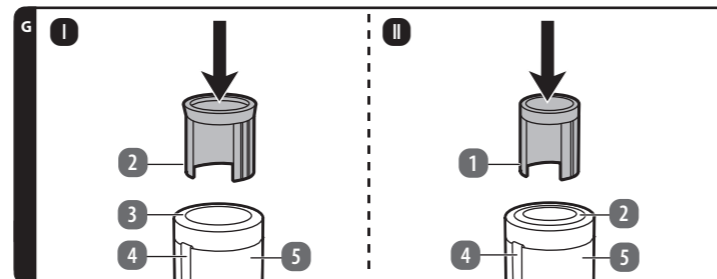


5.2 UPORABA REDUCIRNEGA VLOŽKA

1 OPOMBA

- » Glede na premer droga za senčnik uporabite reducirni vložek Ø 38 mm **3**, reducirne vložke Ø 38 mm **3** in Ø 32 mm **2** ali reducirne vložke Ø 38 mm **3**, Ø 32 mm **2** in Ø 25 mm **1**, vstavljene drug v drugega.
- Najprej vstavite reducirni vložek Ø 38 mm **3** v pokončno cev **5**. Reža na reducirnem vložku Ø 38 mm **3** je predvidena za vpenjalno ploščo **4**.
- Za uporabo senčnika z manjšim premerom potrebujete reducirni vložek Ø 32 mm **2**. Ta se vstavi v reducirni vložek Ø 38 mm **3** (sl. G, korak I).

- Za uporabo še manjšega premera droga za senčnik potrebujete reducirni vložek Ø 25 mm **1**. Ta se dodatno vstavi v reducirni vložek Ø 32 mm **2** (sl. G, korak II).



6 ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

PREVIDNO! NEVARNOST POŠKODOVANJA!

- » Kako podaljšate življenjsko dobo izdelka: Varujte ga pred prahom, vodo, vlago, zmrzovanjem, ekstremnimi temperaturami, visoko zračno vlago in neposredno sončno svetlobo.

6.1 ČIŠČENJE

PREVIDNO! NEVARNOST POŠKODOVANJA!

- » Ne uporabljajte agresivnih čistil, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ali ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trda strgala in podobno. To lahko poškoduje površine izdelka.

1. Izdelek obrišite z vlažno krpo. Na trdovratno umazanijo po potrebi nanesite majhno količino blagega čistila.
2. Vse dele pustite, da se povsem posušijo.

6.2 VZDRŽEVANJE

- Redno preverjajte stabilnost izdelka. Preverite, ali so vsi pritrdilni elementi prisotni, pritrjeni in čvrsti. Po potrebi jih zategnite.
- Pritrdilnih elementov ne zategujte preveč, saj lahko to povzroči nepotrebno obremenitev ali poškodbe delov izdelka.

6.3 SHRANJEVANJE

- Pred skladiščenjem izdelka očistite vse dele izdelka (glejte poglavje **ČIŠČENJE**).
- Izdelek pred shranjevanjem do konca posušite.
- Izdelek hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencev.

7 TEHNIČNI PODATKI

Model:	857036
Masa:	približno 25 kg
Mere (Podstavek):	pribl. 45 x 22,5 x 10 cm
Nosilec droga:	Ø 51 mm
Reducirni vložki za premer droga:	Ø 25 mm/ Ø 32 mm/ Ø 38 mm
Globina vstavljanja droga za senčnik:	295 mm
Najv. površina senčnika:	2,50 m ²
Številka izdelka:	857036

8 NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE MED ODPADKE

8.1 ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE

- Embalažo odstranite ločeno po vrstah. Karton in lepenko zavrzite med stari papir, folije pa v zbiranje materialov.

8.2 ODSTRANJEVANJE IZDELKA

- Izdelek odstranite strokovno in skladno s predpisi ter zakonodajo za odstranjevanje, ki veljajo v vaši državi.

9 GARANČJSKI LIST

Prosimo, da se za uveljavljanje garancijskega postopka z izdelkom in računom oglasite v vam najbližji trgovini **HOFER**.

9.1 GARANČJSKI POGOJI

Spoštovani, za izdelek vam zagotavljamo najboljšo garancijo kakovosti. Ker smo preprižani v kakovost naših izdelkov, vam zagotavljamo še širši nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili:

Trajanje garancijskega roka: 3 leta od dobave izdelka

Nudimo vam: brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (če je izdelek še na voljo), sorazmerno znižanje kupnine oz. vračilo kupnine.

Garancija se lahko uveljavlja samo skupaj z računom oz. potrdilom o dobavi, kjer je razviden datum dobave izdelka.

Postopek uveljavljanja garancije:

- Izdelek skupaj z vsemi pripadajočimi deli, računom in garancijskim listom vrnite v vam najbližjo trgovino **HOFER**.

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzročijo kupec/tretja oseba
- zaradi neupoštevanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kamna in skode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov, škodljive programske opreme in poškodbe
- zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljene izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklonpe aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladičenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitvev, ki jih je kupec shranil na izdelku.

Oznaka garanta: HOFER trgovina na drobno d.o.o. Prevoje pri Šentvidu Kranjska cesta 1 1225 Lukovica SLOVENIJA	Servis Vam najbližja trgovina HOFER .
Datum dobave izdelka:	



MONTAGEANLEITUNG

RECHTECKIGER BALKONSCHIRMSTÄNDER



belavi

SERVICECENTER 857036

AT BITTE WENDE SICH AN IHRE HOFER-FILIALE.

MODELL: 857036 04/2026

3 JAHRE GARANTIE

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

1 ALLGEMEINES



Diese Montageanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Montage und zur Verwendung. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch (siehe insbesondere Kapitel **Sicherheit**), bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.



GEFAHR!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



HINWEIS

» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

1

2

4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN



WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

» Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern – diese Materialien sind eine potenzielle Gefahrenquelle, z. B. können sie daran erstickten oder Kleinteile verschlucken.

» Halten Sie Kinder beim Auspacken und Zusammenbau fern. Der Lieferumfang enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt oder eingeatmet werden können. Dies kann zum Erstickten führen.



VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Verpackung öffnen, um das Produkt nicht zu beschädigen. Vermeiden Sie die Verwendung scharfer Gegenstände.

5 MONTAGE



VORSICHT! GEFAHR BEI FEHLERHAFTER MONTAGE!

» Das Produkt muss im Freien montiert und aufgestellt werden.

» Beginnen Sie in unmittelbarer Nähe des gewünschten Aufstellungsortes mit der Montage. Das Produkt ist schwer und nach der Montage möglicherweise schwer zu bewegen.

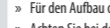
» Stellen Sie sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß auf stabilem und waagrechttem Untergrund montiert ist. Montieren Sie das Produkt nicht auf geneigtem Untergrund.

» Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Montieren des Produkts nicht die Finger quetschen.



VORSICHT!

» Montieren Sie das Produkt auf einer ausreichend großen, kratzfesten Oberfläche. Decken Sie die Oberfläche des gewünschten Montageortes vor der Montage ggf. ab, um ein Zerkratzen der Oberfläche zu verhindern.



HINWEIS

» Für den Aufbau des Produkts werden zwei Personen benötigt.

» Achten Sie bei der Montage darauf, dass alle Schrauben zunächst nur locker angezogen werden. Ziehen Sie alle Schrauben erst nach Abschluss der Montage vollständig fest.

5.1 GRUNDMONTAGE

- Stellen Sie den Sockel **8** auf eine seiner schmalen Seitenkanten und halten Sie ihn in dieser Position.
 - Schieben Sie zuerst die Sicherungsscheibe **13**, anschließend die Unterlegscheibe **12** und zum Abschluss die dicke Gummunterlegscheibe **11** auf die Schraube **10** (Abb. B, Schritt I).
- Beachten Sie die korrekte Reihenfolge wenn Sie die Unterlegscheiben auf der Schraube platzieren.

4

5

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung.

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Produkt ist geeignet für Schirme mit einer Schirmfläche von maximal 2,5 m².
- Das Produkt ist kein Kinderspielzeug. Kinder können sich die Finger oder Füße quetschen.
- Kinder dürfen das Produkt nicht aufbauen.
- Lassen Sie das Produkt während der Verwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Fällt das Produkt um, kann dies zu schweren Verletzungen führen. Lassen Sie daher das Produkt nie unbeobachtet.
- Beachten Sie, dass je nach Durchmesser des Schirms und je nach Windstärke dieses Produkt zu leicht sein kann.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts auf eine ebene und stabile Oberfläche.
- Heben Sie das Produkt an, wenn Sie es bewegen.
- Eine unsachgemäße Montage des Produkts kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.
- Nehmen Sie keinerlei Veränderungen am Produkt vor. Schweißen Sie beispielsweise keine externen Stangen an und bringen Sie keine elektrischen Geräte am Produkt und den Einzelteilen an.

2.4 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE



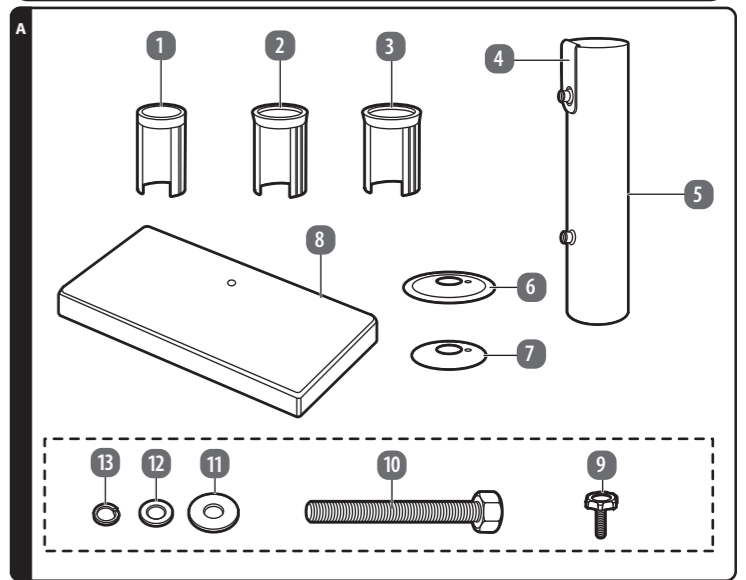
WARNUNG!

» Halten Sie Kinder unter strenger Aufsicht, wenn Sie das Produkt in deren Nähe nutzen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Das Produkt ist ausschließlich als Ständer für Sonnenschirme konzipiert.
- Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt, und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

3 PRODUKTÜBERSICHT



- | | | |
|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Reduziereinsatz Ø 25 mm | 6 Gummunterlegscheibe (groß) | 11 Gummunterlegscheibe (dick) |
| 2 Reduziereinsatz Ø 32 mm | 7 Gummunterlegscheibe (klein) | 12 Unterlegscheibe |
| 3 Reduziereinsatz Ø 38 mm | 8 Sockel | 13 Sicherungsscheibe |
| 4 Klemmblech | 9 Flügelschraube (2x) | |
| 5 Standrohr | 10 Schraube | |

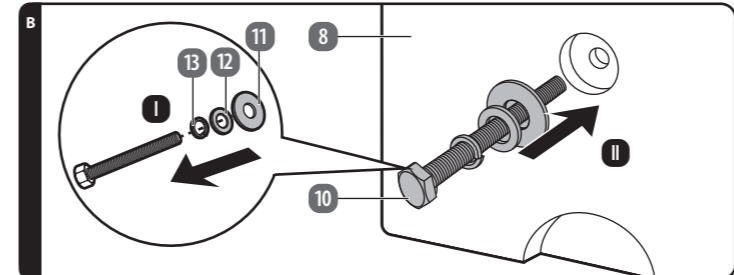
Aufbau: 2 Personen

3.1 BENÖTIGTES WERKZEUG (NICHT ENHALTEN)

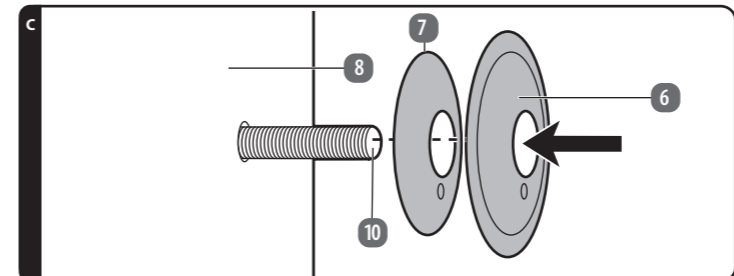


3

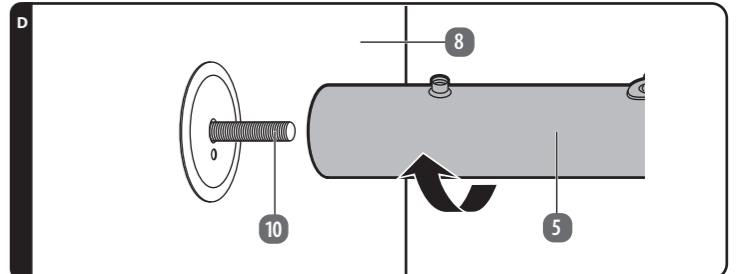
- Schieben Sie die Schraube **10** von der Unterseite des Sockels **8** kommend durch das mittlere Loch (Abb. B, Schritt II).



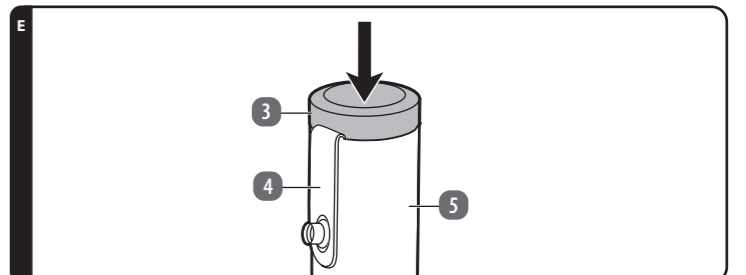
- Schieben Sie zuerst die kleine Gummunterlegscheibe **7** und anschließend die große Gummunterlegscheibe **6** von der anderen Seite des Sockels **8** kommend auf die Schraube **10** (Abb. C).



- Fixieren Sie die Schraube **10** mit einem Steckschlüssel (17 mm) auf der Unterseite des Sockels **8**. Schrauben Sie das Standrohr **5** auf der Oberseite des Sockels im Uhrzeigersinn auf die Schraube (Abb. D).



- Richten Sie die Aussparung am Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** auf das Klemmblech **4** aus. Setzen Sie den Reduziereinsatz Ø 38 mm in das Standrohr **5** ein (Abb. E).



6

V01/0925

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH

ASCE - ALDI SÜD GROUP

SUPPLY CHAIN ENTRY

GMBH

MICHAEL-WALZ-GASSE 18D

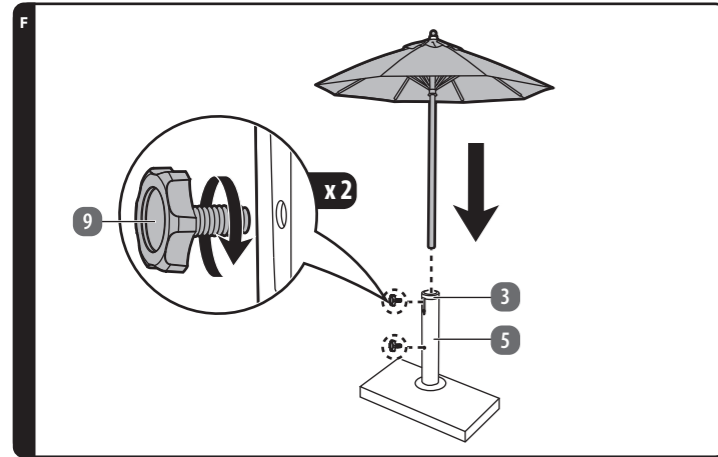
5020 SÄTZBURG

ÖSTERREICH

CS@ASCE-IMPORTS.COM



7. Setzen Sie den Sonnenschirm-Mast in den Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** im Standrohr **5** ein. Ziehen Sie die beiden Flügelschrauben **9** im Uhrzeigersinn fest (Abb. F).

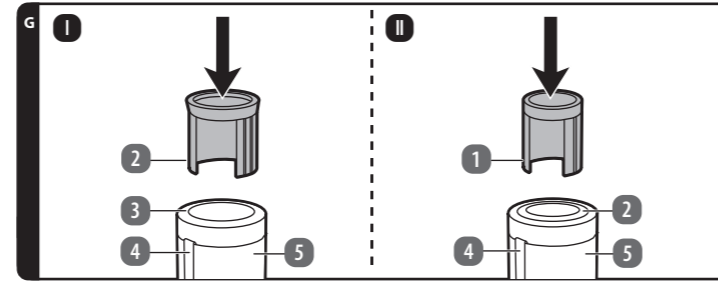


5.2 REDUZIEREINSATZ VERWENDEN

1 HINWEIS

- » Verwenden Sie je nach Durchmesser ihres Sonnenschirm-Masts den Reduziereinsatz Ø 38 mm **3**, die Reduziereinsätze Ø 38 mm **3** und Ø 32 mm **2** oder die Reduziereinsätze Ø 38 mm **3**, Ø 32 mm **2** und Ø 25 mm **1** ineinander gesteckt.
- Setzen Sie zuerst den Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** in das Standrohr **5** ein. Die Aussparung am Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** ist für das Klemmblech **4** vorgesehen.
- Um einen Sonnenschirm-Mast mit geringerem Durchmesser zu verwenden benötigen sie den Reduziereinsatz Ø 32 mm **2**. Dieser wird in den Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** eingesteckt (Abb. G, Schritt I).

- Bei einem noch geringeren Durchmesser des Sonnenschirm-Masts benötigen Sie den Reduziereinsatz Ø 25 mm **1**. Dieser wird zusätzlich in den Reduziereinsatz Ø 32 mm **2** eingesteckt (Abb. G, Schritt II).



6 REINIGUNG UND WARTUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » So verlängern Sie die Lebensdauer des Produkts: Vermeiden Sie Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extreme Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung.

6.1 REINIGUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.

1. Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab. Tragen Sie bei hartnäckigem Schmutz bei Bedarf eine kleine Menge mildes Reinigungsmittel auf.
2. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

6.2 WARTUNG

- Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Produkts. Prüfen Sie, ob alle Befestigungselemente vorhanden, sicher und fest sind. Ziehen Sie sie bei Bedarf nach.
- Ziehen Sie die Befestigungselemente nicht zu fest an, da dies zu einer unnötigen Belastung oder Beschädigung der Produktteile führen kann.

6.3 AUFBEWAHRUNG

- Reinigen Sie alle Teile des Produkts, bevor Sie das Produkt lagern (siehe Kapitel **REINIGUNG**).
- Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustiere unzugänglich.

7 TECHNISCHE DATEN

Modell:	857036
Gewicht:	ca. 25 kg
Abmessungen (Sockel):	ca. 45 x 22,5 x 10 cm
Mastaufnahme:	Ø 51 mm
Reduziereinsätze für Mast-Durchmesser:	Ø 25 mm/ Ø 32 mm/ Ø 38 mm
Einstecktiefe Sonnenschirm-Mast:	295 mm
Max. Schirmfläche:	2,50 m ²
Artikelnummer:	857036

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

- Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den in Ihrem Land geltenden Entsorgungsvorschriften und -gesetzen.

9 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFFER-FILIALE**.

9.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Ihre Vorteile aus der Herstellergarantie:

Garanzzeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFFER-FILIALE**.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelassene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garanzzeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garanzzeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadensatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



MONTAGEANLEITUNG

RECHTECKIGER BALKONSCHIRMSTÄNDER



belavi

SERVICECENTER 857036
CH BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFFER / ALDI SUISSE FILIALE.
MODELL: 857036 04/2026

3 JAHRE GARANTIE

V01/0925

HERGESTELLT IN CHINA

VERTRIEBEN DURCH
ASCE - ALDI SÜD GROUP
SUPPLY CHAIN ENTRY
GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SAARBRÜCK
OSTRABERGH
CS@ASCE-IMPORTS.COM

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

1 ALLGEMEINES



Diese Montageanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Montage und zur Verwendung. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch (siehe insbesondere Kapitel **SICHERHEIT**), bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.

Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

2 SICHERHEIT

2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.



GEFAHR!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.



HINWEIS

» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

1

4 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

4.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN



WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

» Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern – diese Materialien sind eine potenzielle Gefahrenquelle, z. B. können sie daran erstickend oder Kleinteile verschlucken.
» Halten Sie Kinder beim Auspacken und Zusammenbau fern. Der Lieferumfang enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt oder eingeatmet werden können. Dies kann zum Erstickungsführen.



VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

» Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Verpackung öffnen, um das Produkt nicht zu beschädigen. Vermeiden Sie die Verwendung scharfer Gegenstände.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
4. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die im Kapitel **GARANTIE** angegebenen Kontaktdetails an das Servicecenter.

5 MONTAGE



VORSICHT! GEFAHR BEI FEHLERHAFTER MONTAGE!

» Das Produkt muss im Freien montiert und aufgestellt werden.
» Beginnen Sie in unmittelbarer Nähe des gewünschten Aufstellungsortes mit der Montage. Das Produkt ist schwer und nach der Montage möglicherweise schwer zu bewegen.
» Stellen Sie sicher, dass das Produkt ordnungsgemäß auf stabilem und waagrechttem Untergrund montiert ist. Montieren Sie das Produkt nicht auf geneigtem Untergrund.
» Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Montieren des Produkts nicht die Finger quetschen.



VORSICHT!

» Montieren Sie das Produkt auf einer ausreichend großen, kratzfesten Oberfläche. Decken Sie die Oberfläche des gewünschten Montageortes vor der Montage ggf. ab, um ein Zerkratzen der Oberfläche zu verhindern.



HINWEIS

» Für den Aufbau des Produkts werden zwei Personen benötigt.
» Achten Sie bei der Montage darauf, dass alle Schrauben zunächst nur locker angezogen werden. Ziehen Sie alle Schrauben erst nach Abschluss der Montage vollständig fest.

5.1 GRUNDMONTAGE

1. Stellen Sie den Sockel **8** auf eine seiner schmalen Seitenkanten und halten Sie ihn in dieser Position.
2. Schieben Sie zuerst die Sicherungsscheibe **13**, anschließend die Unterlegscheibe **12** und zum Abschluss die dicke Gummunterlegscheibe **11** auf die Schraube **10** (Abb. B, Schritt I). Beachten Sie die korrekte Reihenfolge wenn Sie die Unterlegscheiben auf der Schraube platzieren.

4

2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Anleitung.

2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Produkt ist geeignet für Schirme mit einer Schirmfläche von maximal 2,5 m².
- Das Produkt ist kein Kinderspielzeug. Kinder können sich die Finger oder Füße quetschen.
- Kinder dürfen das Produkt nicht aufbauen.
- Lassen Sie das Produkt während der Verwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Fällt das Produkt um, kann dies zu schweren Verletzungen führen. Lassen Sie daher das Produkt nie unbeobachtet.
- Beachten Sie, dass je nach Durchmesser des Schirms und je nach Windstärke dieses Produkt zu leicht sein kann.
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts auf eine ebene und stabile Oberfläche.
- Heben Sie das Produkt an, wenn Sie es bewegen.
- Eine unsachgemäße Montage des Produkts kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.
- Nehmen Sie keinerlei Veränderungen am Produkt vor. Schweißen Sie beispielsweise keine externen Stangen an und bringen Sie keine elektrischen Geräte am Produkt und den Einzelteilen an.

2.4 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG!

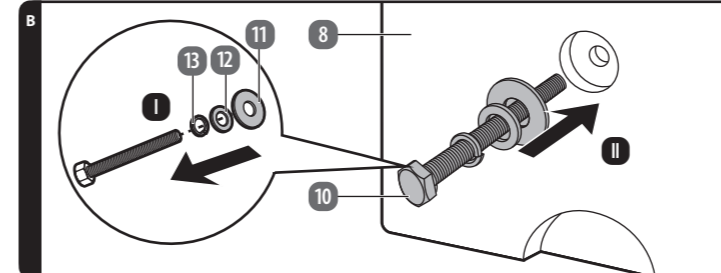
» Halten Sie Kinder unter strenger Aufsicht, wenn Sie das Produkt in deren Nähe nutzen.

2.5 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

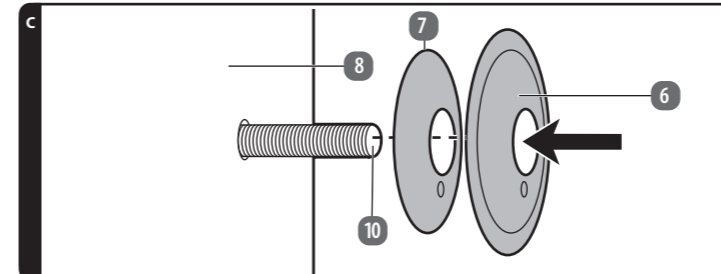
- Das Produkt ist ausschließlich als Ständer für Sonnenschirme konzipiert.
- Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt, und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

2

3. Schieben Sie die Schraube **10** von der Unterseite des Sockels **8** kommend durch das mittlere Loch (Abb. B, Schritt II).

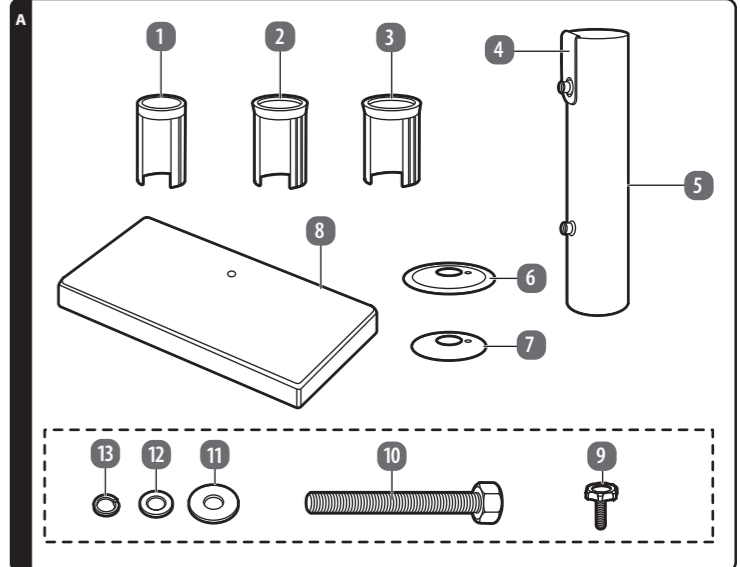


4. Schieben Sie zuerst die kleine Gummunterlegscheibe **7** und anschließend die große Gummunterlegscheibe **6** von der anderen Seite des Sockels **8** kommend auf die Schraube **10** (Abb. C).



5

3 PRODUKTÜBERSICHT



- | | | |
|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Reduziereinsatz Ø 25 mm | 6 Gummunterlegscheibe (groß) | 11 Gummunterlegscheibe (dick) |
| 2 Reduziereinsatz Ø 32 mm | 7 Gummunterlegscheibe (klein) | 12 Unterlegscheibe |
| 3 Reduziereinsatz Ø 38 mm | 8 Sockel | 13 Sicherungsscheibe |
| 4 Klemmblech | 9 Flügelschraube (2x) | |
| 5 Standrohr | 10 Schraube | |

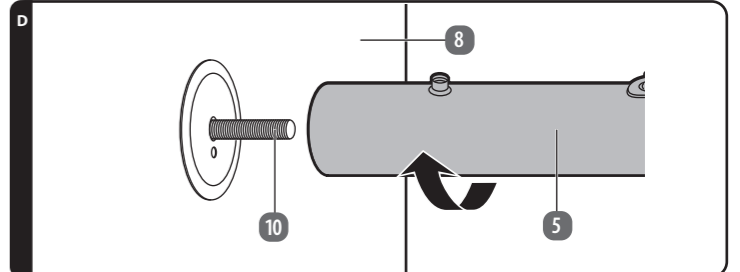
Aufbau: 2 Personen

3.1 BENÖTIGTES WERKZEUG (NICHT ENHALTEN)

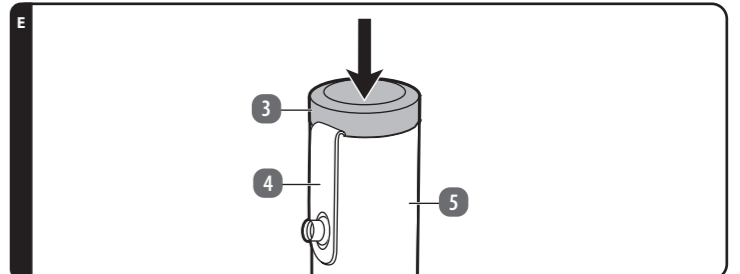


3

5. Fixieren Sie die Schraube **10** mit einem Steckschlüssel (17 mm) auf der Unterseite des Sockels **8**. Schrauben Sie das Standrohr **5** auf der Oberseite des Sockels im Uhrzeigersinn auf die Schraube (Abb. D).



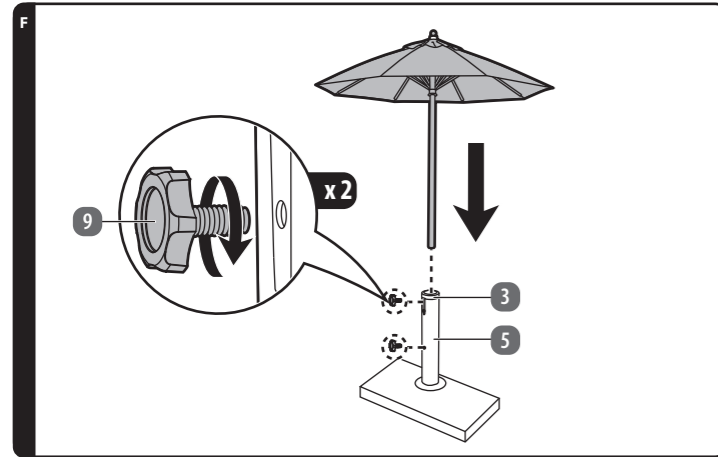
6. Richten Sie die Aussparung am Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** auf das Klemmblech **4** aus. Setzen Sie den Reduziereinsatz Ø 38 mm in das Standrohr **5** ein (Abb. E).



6



7. Setzen Sie den Sonnenschirm-Mast in den Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** im Standrohr **5** ein. Ziehen Sie die beiden Flügelschrauben **9** im Uhrzeigersinn fest (Abb. F).

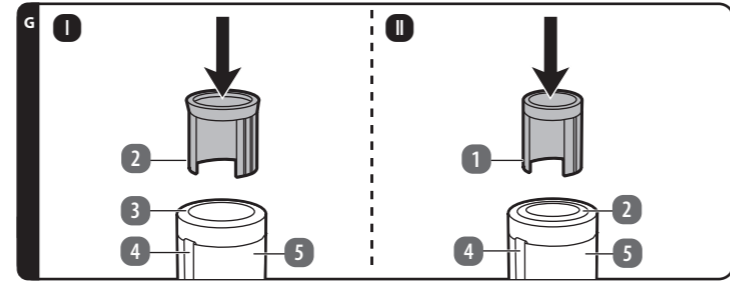


5.2 REDUZIEREINSATZ VERWENDEN

1 HINWEIS

- » Verwenden Sie je nach Durchmesser ihres Sonnenschirm-Masts den Reduziereinsatz Ø 38 mm **3**, die Reduziereinsätze Ø 38 mm **3** und Ø 32 mm **2** oder die Reduziereinsätze Ø 38 mm **3**, Ø 32 mm **2** und Ø 25 mm **1** ineinander gesteckt.
- Setzen Sie zuerst den Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** in das Standrohr **5** ein. Die Aussparung am Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** ist für das Klemmblech **4** vorgesehen.
- Um einen Sonnenschirm-Mast mit geringerem Durchmesser zu verwenden benötigen sie den Reduziereinsatz Ø 32 mm **2**. Dieser wird in den Reduziereinsatz Ø 38 mm **3** eingesteckt (Abb. G, Schritt I).

- Bei einem noch geringeren Durchmesser des Sonnenschirm-Masts benötigen Sie den Reduziereinsatz Ø 25 mm **1**. Dieser wird zusätzlich in den Reduziereinsatz Ø 32 mm **2** eingesteckt (Abb. G, Schritt II).



6 REINIGUNG UND WARTUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » So verlängern Sie die Lebensdauer des Produkts: Vermeiden Sie Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extreme Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung.

6.1 REINIGUNG

VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- » Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen.

1. Wischen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch ab. Tragen Sie bei hartnäckigem Schmutz bei Bedarf eine kleine Menge mildes Reinigungsmittel auf.
2. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen.

6.2 WARTUNG

- Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität des Produkts. Prüfen Sie, ob alle Befestigungselemente vorhanden, sicher und fest sind. Ziehen Sie sie bei Bedarf nach.
- Ziehen Sie die Befestigungselemente nicht zu fest an, da dies zu einer unnötigen Belastung oder Beschädigung der Produktteile führen kann.

6.3 AUFBEWAHRUNG

- Reinigen Sie alle Teile des Produkts, bevor Sie das Produkt lagern (siehe Kapitel **REINIGUNG**).
- Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustiere unzugänglich.

7 TECHNISCHE DATEN

Modell:	857036
Gewicht:	ca. 25 kg
Abmessungen (Sockel):	ca. 45 x 22,5 x 10 cm
Mastaufnahme:	Ø 51 mm
Reduziereinsätze für Mast-Durchmesser:	Ø 25 mm/ Ø 32 mm/ Ø 38 mm
Einstecktiefe Sonnenschirm-Mast:	295 mm
Max. Schirmfläche:	2,50 m ²
Artikelnummer:	857036

8 ENTSORGUNGSHINWEISE

8.1 VERPACKUNG ENTSORGEN

- Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

8.2 PRODUKT ENTSORGEN

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den in Ihrem Land geltenden Entsorgungsvorschriften und -gesetzen.

9 GARANTIE

Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

9.1 GARANTIEBEDINGUNGEN

Sehr geehrter Kunde

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreie Reparatur, Austausch oder Geldrückgabe Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung**
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadensatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

7

8

9

10



MANUEL DE MONTAGE

PIED DE PARASOL RECTANGULAIRE POUR BALCONS



belavi

SERVICE APRES-VENTE 857036
VEUILLEZ VOUS ADRESSER A VOTRE FILIALE ALDI SUISSE.
MODELE: 857036 04/2026

3 ANS GARANTIE

IMPORTANT, À CONSERVER POUR POUVOIR S'Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT : LIRE ATTENTIVEMENT !

1 GÉNÉRALITÉS

Ces instructions de montage (dénommée ci-après « instructions ») font partie intégrante du produit et contiennent des informations importantes sur la mise en service et l'utilisation. Lisez attentivement ces instructions (voir en particulier le chapitre **SÉCURITÉ**) avant d'utiliser le produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves et/ou des dégâts sur le produit.

Conservez ces instructions pour vous y reporter ultérieurement. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également impérativement ces instructions. Si vous avez besoin d'une copie numérique des instructions, veuillez contacter le service après-vente.

2 SÉCURITÉ

2.1 EXPLICATION DES MOTS DE SIGNALISATION

Les mots de signalisation suivants sont utilisés dans ces instructions, sur le produit et/ou sur l'emballage.

⚠ DANGER !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraîne la mort ou une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ PRUDENCE !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une blessure mineure ou modérée.

PRUDENCE !

» Ce mot de signalisation indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.

i REMARQUE

» Ce mot de signalisation est un mot de signalisation privilégié pour les conseils et les pratiques qui ne sont pas liés à des dommages corporels.

2.2 EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés dans ces instructions, sur le produit ou sur l'emballage.



Lisez les instructions.

2.3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le produit est adapté aux parasols d'une surface maximale de 2,5 m².
- Le produit n'est pas un jouet pour enfant. Les enfants peuvent se pincer les doigts ou s'écraser les pieds.
- Les enfants ne doivent pas monter le produit.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son utilisation.
- Si le produit tombe, cela peut entraîner des blessures graves. Ne laissez donc jamais le produit sans surveillance.
- Notez que selon le diamètre du parasol et la force du vent, ce produit peut être trop léger.
- Lorsque vous installez le produit, veillez à ce que la surface soit plane et stable.
- Soulevez le produit lorsque vous le déplacez.
- Un montage incorrect du produit peut entraîner des blessures ou l'endommager.
- N'apportez aucune modification au produit. Ne soudez pas, par exemple, de tiges externes et ne fixez pas d'appareils électriques sur le produit et ses composants.

2.4 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

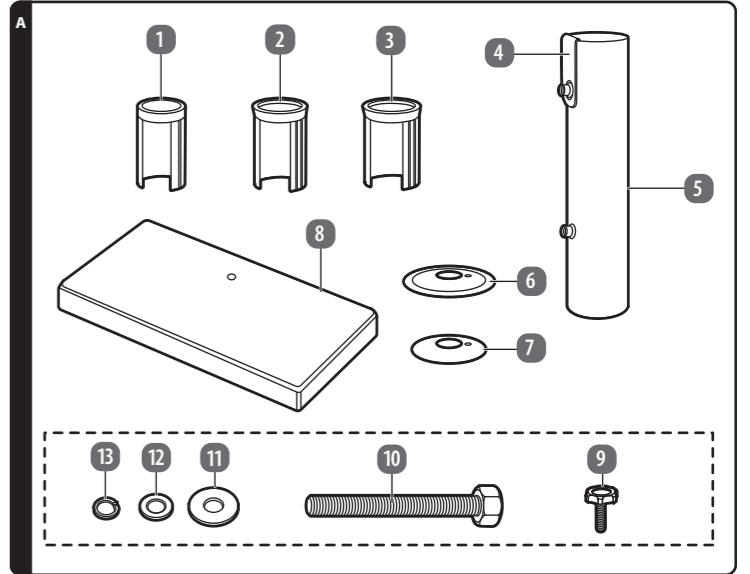
⚠ AVERTISSEMENT !

» Gardez les enfants sous étroite surveillance lorsque vous utilisez le produit en leur présence.

2.5 UTILISATION CONFORME AUX DISPOSITIONS

- Le produit est exclusivement conçu comme support pour parasols.
- Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique et ne convient pas à des fins commerciales.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans ces instructions. Toute autre utilisation s'apparente à un usage non conforme aux dispositions et est susceptible d'entraîner des dommages matériels ou corporels.
- Blessures potentielles dues à un usage non conforme.
- Le fabricant et le revendeur ne sauraient en aucun cas être tenus responsables de tout dommage dû à une utilisation incorrecte ou non conforme aux dispositions.

3 APERÇU PRODUIT



- | | | |
|---------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Réducteur Ø 25 mm | 6 Rondelle en caoutchouc (grande) | 11 Rondelle en caoutchouc (épaisse) |
| 2 Réducteur Ø 32 mm | 7 Rondelle en caoutchouc (petite) | 12 Rondelle |
| 3 Réducteur Ø 38 mm | 8 Socle | 13 Rondelle de sécurité |
| 4 Tôle de serrage | 9 Vis à oreilles (2x) | |
| 5 Tube vertical | 10 Vis | |

Montage : 2 personnes



3.1 OUTILS NÉCESSAIRES (NON INCLUS)



Clé à douille (17 mm)

V01/0925

FABRIQUÉ EN CHINE

COMMERÇAUSÉ PAR
ASCE - ALDI SÜD GROUP
SUPPLY CHAIN ENTRY
GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SÄTZBURG
AUFTRICH
CS@ASCE-IMPORTS.COM

4 AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

4.1 VÉRIFIER LE PRODUIT ET LE CONTENU DE L'EMBALLAGE

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !

- » Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques – ces matériaux constituent une source potentielle de danger, ils peuvent par exemple s'étouffer avec ou ingérer de petites pièces.
- » Tenez les enfants à distance lors du déballage et de l'assemblage. Le contenu de l'emballage contient de petites pièces qui peuvent être avalées ou inhalées par les enfants. Il y a un risque d'étouffement.

PRUDENCE ! RISQUE DE DÉTÉRIORATION !

» Soyez prudent lorsque vous ouvrez l'emballage afin de ne pas abîmer le produit. Évitez d'utiliser des objets tranchants.

1. Sortez le produit de l'emballage.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage.
3. Vérifiez si le contenu de l'emballage est complet (voir le chapitre **APERÇU PRODUIT**).
4. Contrôlez si le produit ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez le service après-vente en utilisant les coordonnées indiquées au chapitre **GARANTIE**.

5 MONTAGE

⚠ PRUDENCE ! DANGER EN CAS DE MONTAGE INCORRECT !

- » Le produit doit être monté et installé à l'extérieur.
- » Commencez le montage à proximité immédiate du lieu d'installation souhaité. Le produit est lourd et peut être difficile à déplacer après le montage.
- » Assurez-vous que le produit est correctement monté sur une surface stable et horizontale. Ne montez pas le produit sur une surface inclinée.
- » Veillez à ne pas vous pincer les doigts lors du montage du produit.

PRUDENCE !

» Montez le produit sur une surface suffisamment grande et résistante aux rayures. Si nécessaire, couvrez la surface de l'emplacement de montage souhaité avant de procéder au montage afin d'éviter de rayer la surface.

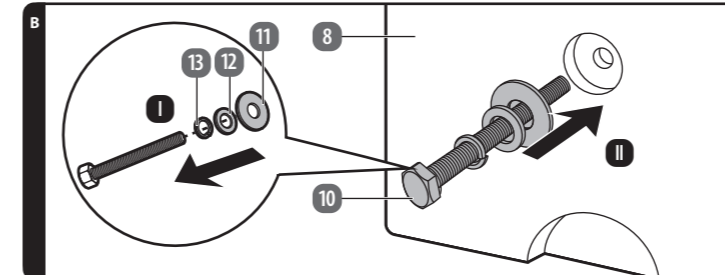
i REMARQUE

- » Deux personnes sont nécessaires pour monter le produit.
- » Lors du montage, veillez à ce que toutes les vis soient d'abord légèrement serrées. Ne serrez pas toutes les vis à fond avant d'avoir terminé le montage.

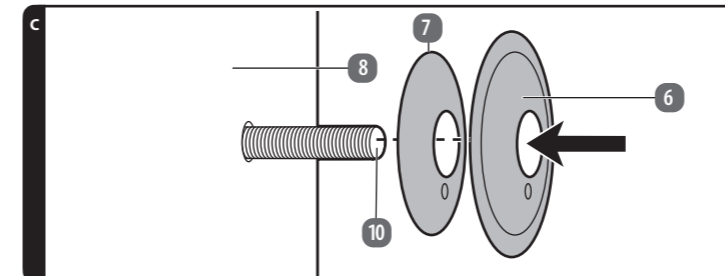
5.1 MONTAGE DE BASE

1. Placez le socle **8** sur l'un de ses bords latéraux étroits et maintenez-le dans cette position.
2. Glissez d'abord la rondelle de sécurité **13**, puis la rondelle **12** et pour finir la épaisse rondelle en caoutchouc **11** sur la vis **10** (fig. B, étape I). Respectez l'ordre correct lorsque vous placez les rondelles sur la vis.

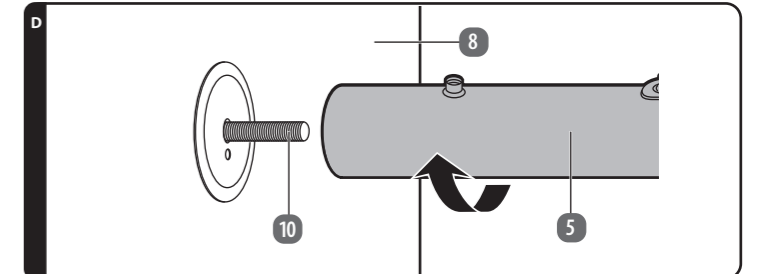
3. Insérez la vis **10** par le bas du socle **8** dans le trou central (fig. B, étape II).



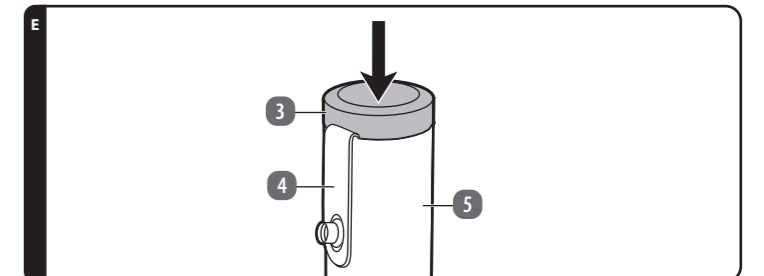
4. Insérez d'abord la petite rondelle en caoutchouc **7**, puis la grande rondelle en caoutchouc **6** sur la vis **10** en venant de l'autre côté du socle **8** (fig. C).



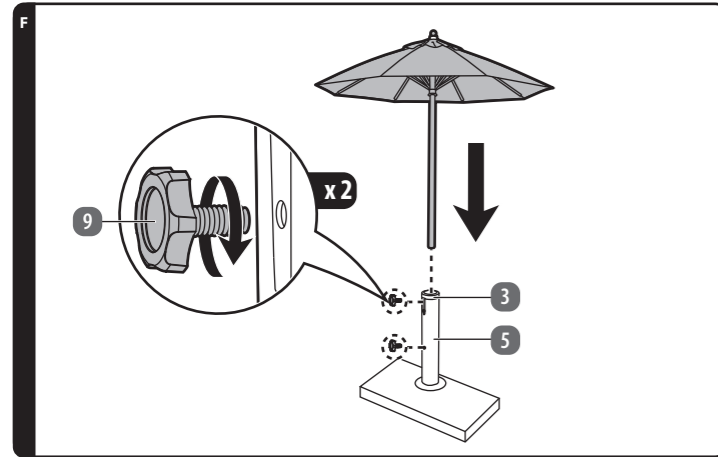
5. Fixez la vis **10** à l'aide d'une clé à douille (17 mm) sur la face inférieure du socle **8**. Vissez le tube vertical **5** sur le dessus du socle dans le sens des aiguilles d'une montre sur la vis (fig. D).



6. Alignez l'évidement du réducteur Ø 38 mm **3** sur la tôle de serrage **4**. Insérez le réducteur Ø 38 mm dans le tube vertical **5** (fig. E).



7. Insérez le mât du parasol dans le réducteur Ø 38 mm **3** dans le tube vertical **5**. Serrez les deux vis à oreilles **9** dans le sens horaire (fig. F).



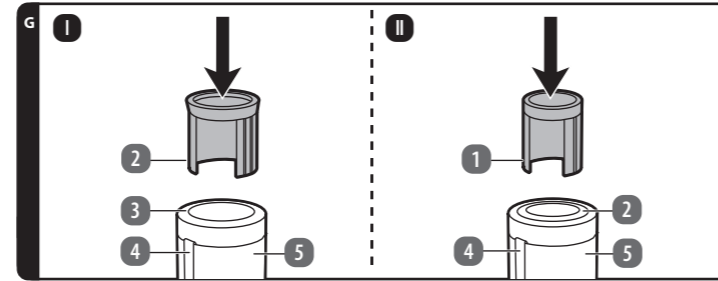
5.2 UTILISER UN RÉDUCTEUR

1 REMARQUE

» En fonction du diamètre du mât de votre parasol, utilisez le réducteur Ø 38 mm **3**, les réducteurs Ø 38 mm **3** et Ø 32 mm **2** ou les réducteurs Ø 38 mm **3**, Ø 32 mm **2** et Ø 25 mm **1** emboîtés les uns dans les autres.

- Insérez d'abord le réducteur Ø 38 mm **3** dans le tube vertical **5**. L'évidement sur le réducteur Ø 38 mm **3** est prévu pour la tôle de serrage **4**.
- Vous avez besoin du réducteur Ø 32 mm **2** pour utiliser un mât de parasol de diamètre inférieur. Celui-ci est inséré dans le réducteur Ø 38 mm **3** (fig. G, étape I).

- Si le diamètre du mât du parasol est encore plus petit, vous aurez besoin du réducteur Ø 25 mm **1**. Celui-ci est en outre inséré dans le réducteur Ø 32 mm **2** (fig. G, étape II).



6 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

PRUDENCE ! RISQUE DE DÉTÉRIORATION !

» Vous prolongerez ainsi la durée de vie du produit : Évitez la poussière, l'eau, l'humidité, le gel, les températures extrêmes, l'humidité élevée et la lumière directe du soleil.

6.1 NETTOYAGE

PRUDENCE ! RISQUE DE DÉTÉRIORATION !

» N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils en métal ou nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que des couteaux, spatules dures, etc. Ils pourraient endommager la surface du produit.

1. Essayez le produit avec un chiffon humide. Si nécessaire, appliquez une petite quantité de détergent doux sur les saletés tenaces.
2. Laissez toutes les pièces entièrement sécher.

6.2 ENTRETIEN

- Vérifiez régulièrement la stabilité du produit. Vérifier que tous les éléments de fixation sont présents, sûrs et bien fixés. Resserrer-les si nécessaire.
- Ne serrez pas trop les éléments de fixation, car cela pourrait entraîner une contrainte inutile ou endommager les pièces du produit.

6.3 RANGEMENT

- Nettoyez toutes les parties du produit avant de le ranger (voir chapitre **NETTOYAGE**).
- Séchez complètement le produit avant de le ranger.
- Rangez le produit hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.

7 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	857036
Poids :	env. 25 kg
Dimensions (Sode) :	env. 45 x 22,5 x 10 cm
Logement de mât :	Ø 51 mm
Réducteurs pour diamètres de mât :	Ø 25 mm/ Ø 32 mm/ Ø 38 mm
Profondeur d'insertion du mât du parasol :	295 mm
Surface maximale du parasol :	2,50 m ²
Numéro de référence :	857036

8 CONSIGNES DE RECYCLAGE

8.1 RECYCLAGE DE L'EMBALLAGE

- Recyclez les emballages en triant les matériaux. Déposez papier et carton dans les bacs de tri sélectif pour vieux papiers et les films dans ceux destinés aux matériaux recyclables.

8.2 ÉLIMINER LE PRODUIT

- Éliminez le produit conformément à la législation et aux dispositions en vigueur dans votre pays.

9 GARANTIE

Veillez rapporter le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

9.1 CONDITIONS DE GARANTIE

Cher client,

La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie:	3 ans à partir de la réception de la marchandise
Garantie:	Réparation, échange ou remboursement gratuits Pas de coûts de transport

Veillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rappez le produit et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- aux dommages causés par un phénomène naturel (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation
- à l'entartement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)

À l'expiration de la période de garantie vous avez toujours la possibilité de faire réaliser vos réparations auprès du **SERVICE APRES-VENTE** en payant. Si la réparation ou le devis ne sont pas gratuits dans votre cas, vous en serez alors informé.

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.



MANUALE DI MONTAGGIO

BASE RETTANGOLARE PER OMBRELLONE



belavi

ASSISTENZA POST-VENDITA 857036

CH LA PREGHIAMO DI RIVOLGERSI ALLA SUA FILIALE ALDI SUISSE.

MODELLO: 857036 04/2026

3 ANNI GARANZIA

IMPORTANTE: CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE: LEGGERE ATTENTAMENTE!

1 INFORMAZIONI GENERALI



Queste istruzioni di montaggio (di seguito denominate "istruzioni") sono parte integrante del prodotto e contengono informazioni importanti sul montaggio e sull'utilizzo. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente queste istruzioni (vedere in particolare il capitolo **SECUREZZA**). L'insosservanza di queste istruzioni può comportare lesioni gravi e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per futuri utilizzi e consultazioni. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche queste istruzioni. Se occorre una copia digitale delle istruzioni, rivolgersi all'assistenza post-vendita.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE

Le seguenti avvertenze sono utilizzate in queste istruzioni, sul prodotto e/o sulla confezione.

PERICOLO!

» Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca la morte o lesioni personali gravi.

AVVERTENZA!

» Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare la morte o lesioni personali gravi.

ATTENZIONE!

» Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni personali di lieve o media entità.

ATTENZIONE!

» Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può comportare danni materiali.

NOTA

» Questa avvertenza è utilizzata per suggerimenti e procedure che non hanno correlazione con lesioni personali.

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I seguenti simboli sono utilizzati in queste istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



Leggere le istruzioni.

2.3 AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

- Il prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti all'uso del prodotto in sicurezza e ne comprendano i pericoli connessi.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Il prodotto è adatto per ombrelloni con una superficie di schermatura massima di 2,5 m².
- Il prodotto non è un giocattolo. I bambini possono schiacciarsi dita o piedi.
- I bambini non devono assemblare il prodotto.
- Non lasciare incustodito il prodotto durante l'utilizzo.
- Se il prodotto cade, può causare gravi lesioni. Pertanto, non perdere mai di vista il prodotto.
- Occorre tenere presente che il prodotto può risultare troppo leggero a seconda del diametro dell'ombrellone e a seconda della forza del vento.
- Durante l'assemblaggio del prodotto verificare che la superficie sia piana e stabile.
- Sollevare il prodotto per spostarlo.
- Un montaggio improprio del prodotto può causare lesioni personali o danni al prodotto.
- Non apportare alcun tipo di modifica al prodotto. Ad esempio non saldare barre esterne e non montare apparecchi elettrici sul prodotto e sulle singole parti.

2.4 ULTERIORI AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

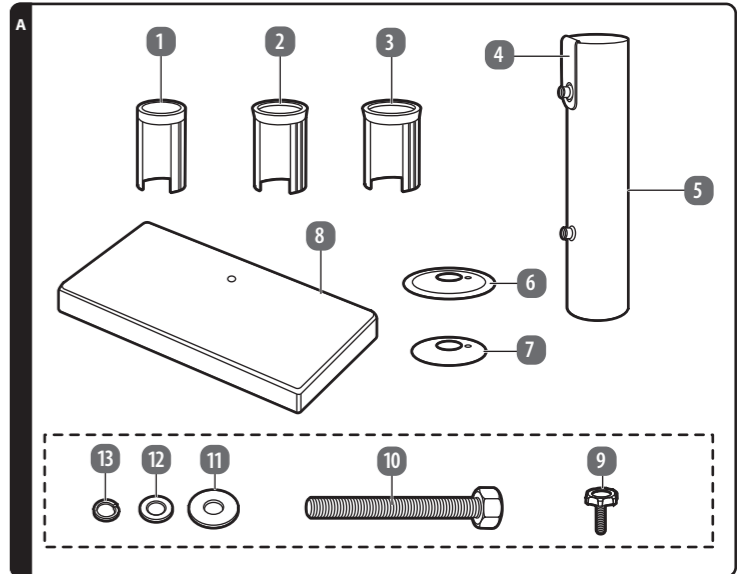
AVVERTENZA!

» Tenere i bambini sotto stretta sorveglianza quando si utilizza il prodotto nelle loro vicinanze.

2.5 UTILIZZO PREVISTO

- Il prodotto è concepito esclusivamente come supporto per ombrelloni.
- Questo prodotto è destinato unicamente per un utilizzo privato e non è adatto all'uso commerciale.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle istruzioni. Ogni altro utilizzo è considerato un uso improprio e può comportare danni materiali o lesioni personali.
- Possono verificarsi potenziali lesioni da uso improprio.
- Il produttore o il rivenditore non si assumono alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o non conforme.

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO



- | | | |
|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1 Insetto riduttore Ø 25 mm | 6 Rondella in gomma (grande) | 11 Rondella in gomma (spessa) |
| 2 Insetto riduttore Ø 32 mm | 7 Rondella in gomma (piccola) | 12 Rondella |
| 3 Insetto riduttore Ø 38 mm | 8 Base | 13 Rosetta di sicurezza |
| 4 Lamiera di serraggio | 9 Vite ad alette (2x) | |
| 5 Tubo verticale | 10 Vite | |

Assemblaggio: 2 persone

3.1 UTENSILE NECESSARIO (NON INCLUSO)



Chiave a tubo (17 mm)

V01/0925

FABBRICATO IN CINA

COMMERCIALIZZATO DA
ASCE - ALDI SÜD GROUP
SUPPLY CHAIN ENTITY
GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SAZBÜRG
AUSTRIA
CS@ASCE-IMPORTS.COM

4 PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

4.1 CONTROLLO DEL PRODOTTO E DELLA FORNITURA

AVVERTENZA! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

- » Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata di bambini e animali domestici: questi materiali sono una potenziale fonte di pericolo, come ad esempio il soffocamento o l'ingestione di parti di piccole dimensioni.
- » Tenere i bambini lontano durante le operazioni di disimballaggio e montaggio. La fornitura contiene parti di piccole dimensioni che possono essere ingerite o inalate dai bambini. Ciò può comportare il soffocamento.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!

» Prestare attenzione durante l'apertura della confezione per evitare di danneggiare il prodotto. Evitare di utilizzare oggetti appuntiti.

1. Estrarre il prodotto dalla confezione.
2. Rimuovere i materiali di imballaggio.
3. Controllare se la fornitura è completa (vedere il capitolo **PANORAMICA DEL PRODOTTO**).
4. Verificare se il prodotto o le singole parti presentano danni. In questo caso, non utilizzare il prodotto. Contattare l'assistenza post-vendita utilizzando i dettagli di contatto indicati nel capitolo **GARANZIA**.

5 MONTAGGIO

ATTENZIONE! PERICOLO IN CASO DI MONTAGGIO ERRATO!

- » Il prodotto deve essere montato e installato all'aperto.
- » Iniziare il montaggio nelle immediate vicinanze del sito di installazione desiderato. Il prodotto è pesante e probabilmente difficile da muovere dopo il montaggio.
- » Assicurarsi che il prodotto sia montato regolarmente su un fondo stabile e orizzontale. Non montare il prodotto su un fondo inclinato.
- » Fare attenzione a non schiacciarsi le dita durante il montaggio del prodotto.

ATTENZIONE!

» Montare il prodotto su una superficie sufficientemente grande e resistente ai graffi. Eventualmente, prima del montaggio, coprire la superficie del sito di montaggio desiderato per evitare di graffiare la superficie.

NOTA

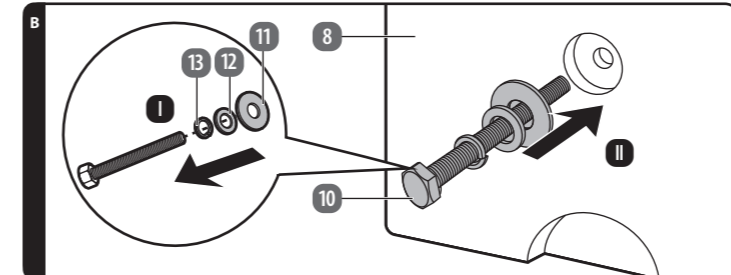
- » Per l'assemblaggio del prodotto servono due persone.
- » Durante il montaggio, assicurarsi che inizialmente tutte le viti siano serrate solo leggermente. Serrare completamente tutte le viti solo al completamento del montaggio.

5.1 MONTAGGIO DI BASE

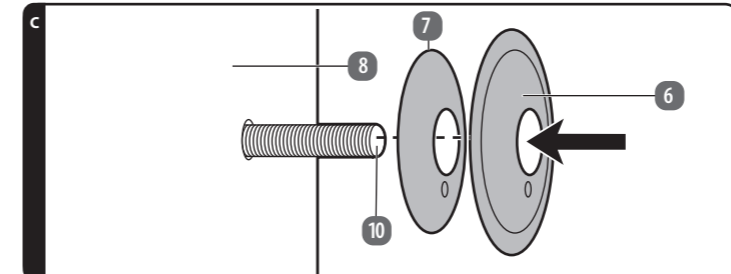
1. Posizionare la base **8** su uno dei suoi bordi laterali stretti e tenerla in questa posizione.
2. Per prima cosa infilare sulla vite **10** la rosetta di sicurezza **13**, poi la rondella **12** e per finire la rondella in gomma spessa **11** (fig. B, fase I).

Rispettare la sequenza corretta quando si collocano le rondelle sulla vite.

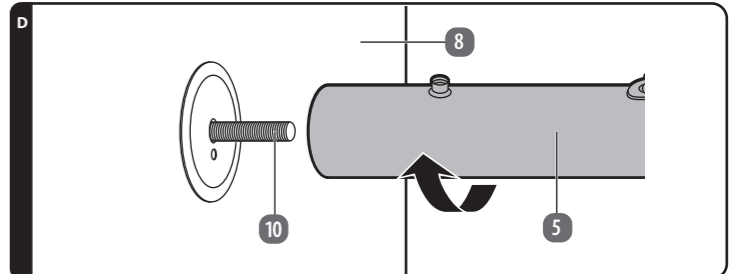
3. Inserire la vite **10** dal lato inferiore della base **8** attraverso il foro centrale (fig. B, fase II).



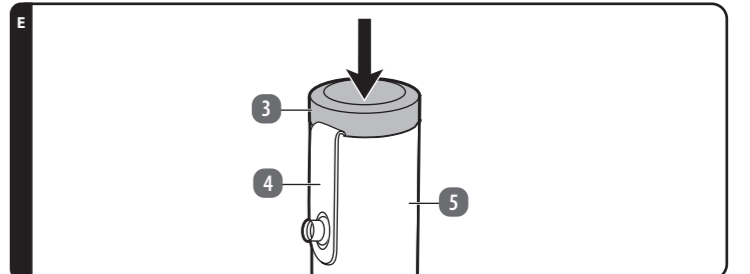
4. Per prima cosa inserire sulla vite **10** la rondella in gomma piccola **7** e poi la rondella in gomma grande **6** dall'altro lato della base **8** (fig. C).



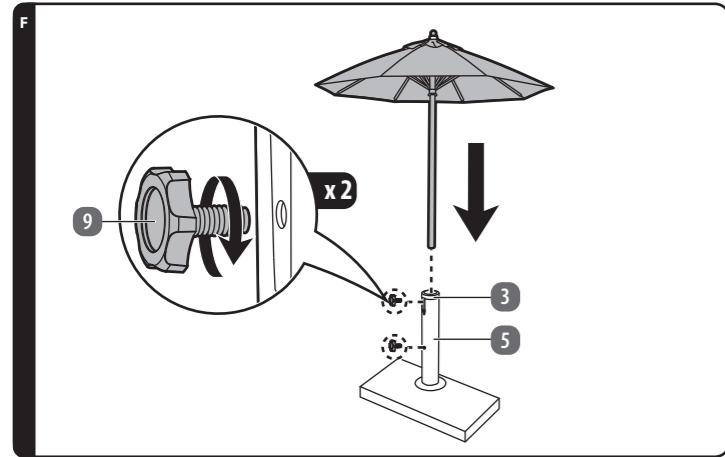
5. Fissare la vite **10** con una chiave a tubo (17 mm) sul lato inferiore della base **8**. Avvitare il tubo verticale **5** sul lato superiore della base procedendo in senso orario sulla vite (fig. D).



6. Allineare l'incavo sull'insetto riduttore Ø 38 mm **3** alla lamiera di serraggio **4**. Infilare l'insetto riduttore Ø 38 mm nel tubo verticale **5** (fig. E).



7. Infilare il palo dell'ombrellone nell'inserto riduttore Ø 38 mm **3** nel tubo verticale **5**. Stringere entrambe le viti ad alette **9** procedendo in senso orario (fig. F).



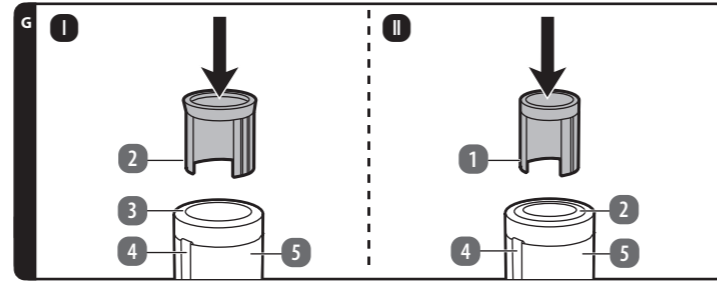
5.2 UTILIZZO DELL'INSERTO RIDUTTORE

1 NOTA

» A seconda del diametro del palo dell'ombrellone utilizzare l'inserto riduttore Ø 38 mm **3**, gli inserti riduttori Ø 38 mm **3** e Ø 32 mm **2** o gli inserti riduttori Ø 38 mm **3**, Ø 32 mm **2** e Ø 25 mm **1** infilati uno nell'altro.

- Infilare per prima cosa l'inserto riduttore Ø 38 mm **3** nel tubo verticale **5**. L'incavo sull'inserto riduttore Ø 38 mm **3** è previsto per la lamiera di serraggio **4**.
- Per utilizzare un palo dell'ombrellone con diametro più piccolo è richiesto l'inserto riduttore Ø 32 mm **2**. Questo viene infilato nell'inserto riduttore Ø 38 mm **3** (fig. G, fase I).

- In caso di diametro ancora più piccolo del palo dell'ombrellone è richiesto l'inserto riduttore Ø 25 mm **1**. Questo viene infilato in aggiunta nell'inserto riduttore Ø 32 mm **2** (fig. G, fase II).



6 PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!

» In questo modo è possibile prolungare il ciclo di vita del prodotto: Evitare l'esposizione a polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e raggi diretti del sole.

6.1 PULIZIA

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!

» Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon o oggetti per la pulizia appuntiti o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi oggetti potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

1. Strofinare il prodotto con un panno umido. In caso di sporco ostinato, utilizzare una piccola quantità di detergente delicato.
2. Lasciare asciugare completamente tutte le parti.

6.2 MANUTENZIONE

- Verificare regolarmente la stabilità del prodotto. Controllare che tutti gli elementi di fissaggio siano presenti, sicuri e serrati. Procedere a stringerli, se necessario.
- Non stringere eccessivamente gli elementi di fissaggio poiché potrebbe causare inutili sollecitazioni o danneggiamenti alle parti del prodotto.

6.3 CONSERVAZIONE

- Pulire tutte le parti del prodotto prima di riporlo (vedere il capitolo **PULIZIA**).
- Asciugare completamente il prodotto prima della conservazione.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.

7 DATI TECNICI

Modello:	857036
Peso:	circa 25 kg
Dimensioni (Base):	circa 45 x 22,5 x 10 cm
Sede del palo:	Ø 51 mm
Inserti riduttori per diametro del palo:	Ø 25 mm/ Ø 32 mm/ Ø 38 mm
Profondità di inserimento del palo dell'ombrellone:	295 mm
Superficie di schermatura max.:	2,50 m ²
Codice articolo:	857036

8 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

8.1 SMALTIMENTO DELLA CONFEZIONE

- Smaltire la confezione in base al tipo di materiale. Gettare la carta e il cartone nel bidone per la raccolta della carta e le pellicole nel bidone per il riciclaggio della plastica.

8.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

- Smaltire il prodotto secondo le leggi e le disposizioni in vigore nel proprio Paese di residenza.

9 GARANZIA

La preghiamo di recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.

9.1 CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente

La garanzia **ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia:	3 anni a partire dal momento di ricezione della merce
Garanzia:	Riparazione, sostituzione o rimborso gratuiti Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto e il relativo scontrino di cassa.



SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

TÉGLALAP ALAKÚ NAPERNYŐÁLLVÁNY ERKÉLYRE



belavi

JAVÍTÓSZOLGÁLATI HÓTLINE 857036
HU KÉRJÜK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ.
A FOGVASZTÁSI CSIKK TÍPUSA: 857036 04/2026

3

ÉV JÓTÁLLÁS

FONTOS, ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATRA: OLVASSA EL FIGYELMESEN!

1 ÁLTALÁNOS RÉSZ



Ez az összeszerelési útmutató (a továbbiakban „útmutató”) a termék részét képezi, és fontos információkat tartalmaz az összeszerelésről és a használatról. A termék használata előtt figyelmesen olvassa végig ezt az útmutatót (különös tekintettel a **Biztonság** c. bekezdésre). Az útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és/vagy a termék károsodásához vezethet.

Őrizze meg ezt az útmutatót, hogy később bármikor a rendelkezésére álljon. Ha a terméket továbbadja, mindenképp mellékelje hozzá a jelen útmutatót is. Ha az útmutató digitális másolatára van szüksége, kérjük, forduljon a szervizközpontoz.

2 BIZTONSÁG

2.1 A JELZŐSZAVAK MAGYARÁZATA

Az útmutatóban, a terméken, és/vagy a csomagoláson az alábbi jelzőszavak szerepelnek.

⚠ VESZÉLY!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, halálesetet vagy súlyos sérülést eredményezhet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, halálesetet vagy súlyos sérülést eredményezhet.

⚠ VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, az enyhébb vagy mérsékelt súlyosságú sérüléshez vezethet.

VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amelyet ha nem kerülnek el, az anyagi károkat eredményezhet.

i TUDNIVALÓ

» Ez a jelzőszó használatos személyi sérülésekkel nem kapcsolatos tippekre és gyakorlatokra.

1

4 MIELŐTT ELŐSZÖR HASZNÁLNÁ

4.1 A TERMÉK, ILLETVE A CSOMAGOLÁS TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE

⚠ FIGYELMEZTETÉS! FÜLLADÁSVESZÉLY!

» Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől és a háziállatoktól: ezek az anyagok potenciális veszélyforrást jelentenek, például megfulladhatnak tőlük, vagy lenyelhetik az apró alkatrészeket.
» A kicsomagolás és összeszerelés alatt tartsa a gyermeket távol. A csomagolás apró alkatrészeket tartalmaz, melyet gyermekek lenyelhetnek vagy felszívhatnak. Ez fulladáshoz vezethet.

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Legyen óvatos, amikor felnyitja a csomagolást, hogy elkerülje a termék sérülését. Kerülje az éles tárgyak használatát.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
3. Ellenőrizze a csomagolás hiánytalanságát (lásd a **TERMÉKÁTKÉNTES** c. bekezdést).
4. Ellenőrizze a termék vagy az alkatrészek sérülésmentességét. Ha sérülést talál, ne használja a terméket. Vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal a **GARANCIA** c. bekezdésben feltüntetett elérhetőségeken keresztül.

5 ÖSSZESZERELÉS

⚠ VIGYÁZAT! VESZÉLY HIBÁS ÖSSZESZERELÉS ESETÉN!

» A terméket a szabadban kell összeszerelni és felállítani.
» Az összeszereléshez a kívánt felállítási hely közvetlen közelében lüsson hozzá. A termék nehéz, az összeszerelés után nehéz lehet mozgatni.
» Gondoskodjon arról, hogy a termék megfelelően, egy stabil, vízszintes felületen legyen összeszerelve. A terméket ne helyezze lejtős talajra.
» Ügyeljen arra, hogy a termék összeszerelése során ne csipje be az ujjait.

VIGYÁZAT!

» A terméket elegendő nagyságú, karcálló felületen szerelje össze. A felület karcolódásának megelőzése érdekében az összeszerelés előtt szükség szerint takarja le a kívánt összeszerelési felületet.

i TUDNIVALÓ

» A termék összeszereléséhez két személy szükséges.
» Az összeszerelés során a csavarokat először csak lazán húzza meg. A csavarokat csak az összeszerelés befejezése után húzza meg teljesen.

5.1 ALAPVETŐ ÖSSZESZERELÉS

1. Állítsa a talpat **1** az egyik keskeny oldalára, és tartsa meg ebben a helyzetben.
2. Először tolja rá a rögzítőlemezt **13**, majd az alátétet **12**, végül a vastag gumialátétet **11** a csavarra **10** (B ábra, I. lépés). Az alátétet csavarra helyezésekor ügyeljen azok helyes sorrendjére.

4

2.2 A SZÍMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

Az útmutatóban, a terméken, illetve a csomagoláson az alábbi szímbólmok szerepelnek.



Olvassa el az útmutatót.

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- A terméket akkor használhatják 8 éves és afeletti gyermekek, csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességű, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, ha számukra felügyeletet biztosítanak vagy ha utasításokat kapnak a termék biztonságos használatával kapcsolatban, és megértik az azzal járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- A termék legfeljebb 2,5 m² emyőfelületű emyőkőhöz alkalmas.
- A termék nem játékszer. A gyermekek becsipethetik az ujjukat vagy a lábukat.
- Gyermekek nem szerelhetik össze a terméket.
- Használat során ne hagyja a terméket felügyelet nélkül.
- A termék eldőlése súlyos sérüléseket okozhat. Ezért soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül.
- Vegye figyelembe, hogy az emyő átmérőjétől és a szeleerősségétől függően a termék túl könnyű lehet.
- A termék felállítása egyenletes, stabil felületen történjen.
- Áthelyezéshez emelje meg a terméket.
- A szakszerűtlen összeszerelés sérülésekhez és a termék károsodásához vezethet.
- Semmilyen módon ne módosítsa a terméket. Például ne hegeszsen rá külső rudakat, és ne szereljen fel semmilyen elektromos készüléket a termékre és annak alkatrészeire.

2.4 TOVÁBBI BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

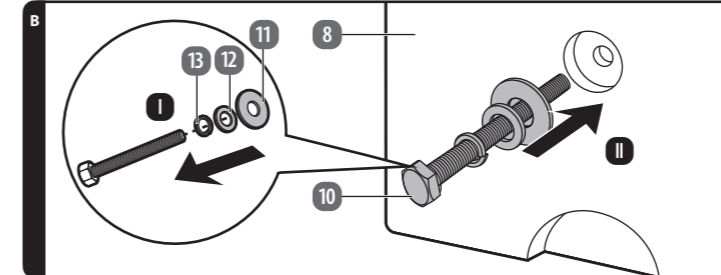
» Tartsa a gyermekeket távol a termék felügyelet alatt, amikor a terméket a közelükben használja.

2.5 RENDELTESSZERŐ HASZNÁLAT

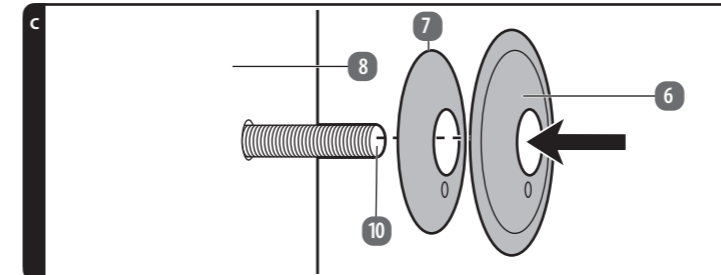
- A termék kizárólag napernyőállványként használható.
- A termék kizárólag magánhasználatra készült, üzleti celokra nem használható.
- A terméket csak az ebben az útmutatóban leírtak szerint használja. Minden egyéb használati mód nem rendeltetésszerűnek minősül, és anyagi károkhoz vagy személyi sérülésekhez vezethet.
- Lehetőséges sérülések szakszerűtlen használat esetén.
- A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból eredő károkért.

2

3. Tolja át a csavart **10** a talp aljáról **8** indulva a középső furaton (B ábra, II. lépés).

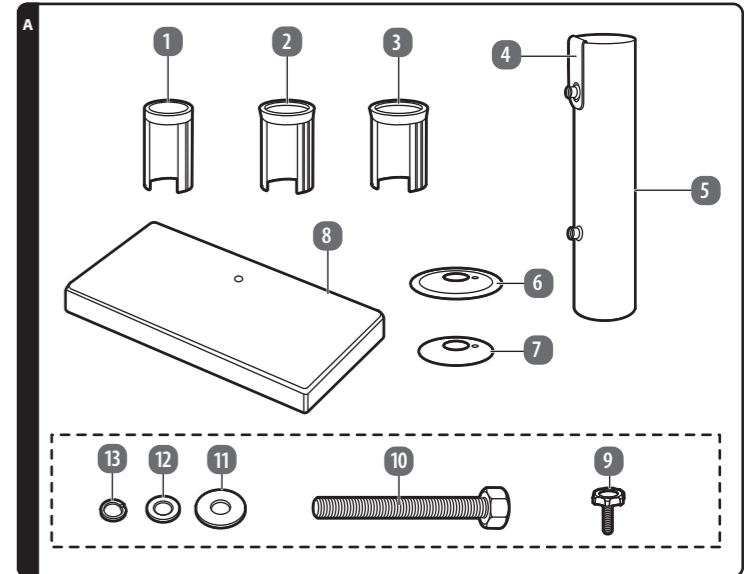


4. A talp **13** másik oldalán tolja rá a kis gumialátétet **7**, majd a nagy gumialátétet **6** a csavarra **10** (C ábra).



5

3 TERMÉKÁTKÉNTES



- | | | |
|-----------------------|------------------------|------------------------|
| 1 Szűkítőelem Ø 25 mm | 6 Gumialátét (nagy) | 11 Gumialátét (vastag) |
| 2 Szűkítőelem Ø 32 mm | 7 Gumialátét (kicsi) | 12 Alátét |
| 3 Szűkítőelem Ø 38 mm | 8 Talp | 13 Rögzítőlemez |
| 4 Szorítólap | 9 Számszav csavar (2x) | |
| 5 Állványrúd | 10 Csavar | |

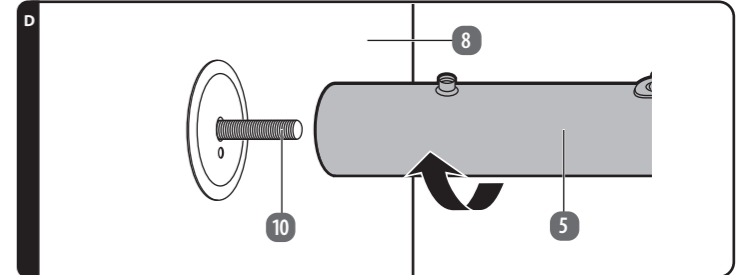
Felépítés: 2 személy

3.1 SZÜKSÉGES SZERSZÁM (NINCS MELLÉKELVE)

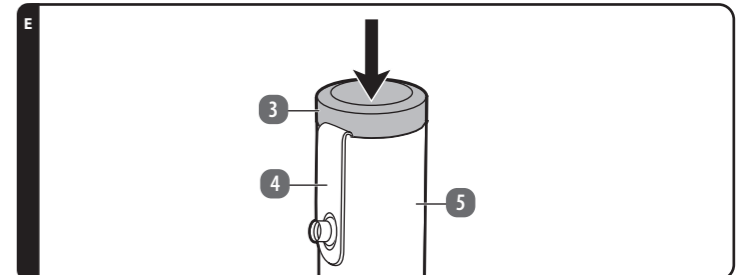
- Dugókulcs (17 mm)

3

5. Rögzítse a csavart **10** egy dugókulccsal (17 mm) a talp **8** ajján. Csavarja rá az állványrudat **5** a csavarra a talp felső oldalán (D ábra).



6. Igazítsa a Ø 38 mm-es szűkítőelem **3** vájátát a szorítólapoz **4**. Illessze be a Ø 38 mm-es szűkítőelemet az állványrúdba **5** (E ábra).



6

V01/0925

KINAI GYÁRTMÁNY

ERTÉKESÍTŐ
ASCE - ALDI SÜD GROUP
SUPPLY CHAIN ENTTV
GMBH
MICHAEL-WALZ-GASSE 18D
5020 SALZBURG
AUSZTRIA
CSK@ASCE-IMPORTS.COM

